

## Tradizione manoscritta

- letto 345 volte

## CANZONIERE V

- letto 254 volte

## Edizione diplomatica

[c.49v]

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-10%20alle%2022.46.31.png>

Guittone medesimo

**M** j dolze egaia terra aretina· pianto maducie edolore. e bene chinompiangie  
aduro core· ouero che mareza jldotrina? Membrando cheri diciaschuno  
diliza· archa dongni diuiza· soura piena arnia dimele tereno tutto· orto  
dongne disdotto· zambra diroso edasgio· rifetto epalasio· apriuari edastrani do  
ngne fauore·dardire gran miradore· forma dicortesie edi piagienza· edigente  
acolglienza· norma dichauliere dedonne asempre· quando mai mitempo· di pia(n)ti  
desospiri edelamento· poi dongne bene reuegio· male che taducie pegio· sichemi  
fa temere consumamento·

Image not found  
<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-11%20alle%2018.16.41.png>

**O** Re dicharo piena larcha· larnia ditosco edifiele· lacorte dipianto crudele·  
lazambra dangostia etra carcha? Lorifetoro abuoni esanore prauex edafello  
ni soaue× espechio emiradore dongni uileza· edi ciaschuna laideza· uillana ebrutta  
edispia ciente forma· nondi caualieri norma· madiladroni non didonne asempre·  
madaltro oue mitempro· siai rea gente ilbuo no fatto maluasgio· onde alcorpo ai  
misasgio· alalma nai presti eternali \morte/· chedio tanira forte· ate medesima caciaschu  
no senoia· edafermato crede· chai filgluoli tuoi prociede· fiche uerllui trestiza ela  
tua gioia·

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-11%20alle%2018.41.00.png>

**A** j come malmala gente· ditutto bene sperditricie· uistette sidolcie nodricie·  
adantico tanto ualente? che dibene tuto latrouaste piena· seco auete lauena·  
glianti chi uostri aquistaro eglio nori tuto· uoi lauete distrutto· uoi lupo spartore·  
sicomesso spartore· pastore· mase pro torna adanno edaunore onta· lap(er)da chui si  
conta× puruostre aretini felloni eforssenati· aime che nomfoste nati diquelgli jnchui  
schiaui euostra terra· fosse jnalchuna serra· dele grandi alpi che sitrouano illoco (et)  
la poria pungnare· ouostro fecie affare· orssi eleoni dragoni pieni difoco·

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-11%20alle%2018.42.09.png>

**O** i gente jniqua ecrudele· sop(er)bia sauere site tolle· etanto tenere fatti folle· vele  
no tasauore piu che mele? ORa tesbenda ormai emira oue sedi· epoi tiuolli euedi· den  
tro date loloco ouesedesta· edoue sederesti· fosse te bene retta aia penisare· aicheguai

[c.50 r]

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-12%20alle%2012.33.56.png>

ai chetrare· ciaschuno semse bene pensa edincomuno· cheonore chep(er) che bono· che p(er)  
amico che p(er)se nai preso· chesae altrui ofeso· edaltruilui chebene nemale formerito·  
nomfu nesera ciertto· p(er) che sagio omo che uuele grande sementa· chegia nompo spera  
re dimale bene alchuno trare· nedibene male nedio credo ilcomsenta·

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-12%20alle%2012.32.36.png>

**I** Niqui agiate merzede· defilgluoli vostri ediuoi · chemale lauerebe daltrui chise mede  
simo diciede? eseuicina nediaina amanza · jn(n)o mette jnuoi pietanza · elfatto uostro  
estesso elmeno laimetta· esalchuno bene diletta locore uostro ollo metete auante· chenon  
co(n)solo semblante· nesolo parlare nemalfare uimenteste· ma conquanto poteste· dengno et  
ciertto jnche bene podere forziate· ni dalbene nondottate · poi che nel male metiste ongni  
ardimento· chesenza alchuno tormento nontorna aguerisgione gianmalatia· echia  
catta charo· lo male non ciertto auaro· edacattare lobene essere dia·

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-12%20alle%2011.40.25.png>

N oncorra troppo achui conuene gire tardi edin quello purpemssi eguardi achui tuta ua  
cieza auere bisongna chenuno punto seslungna efugie tempo fiche mai noriede  
ferma tu dunque il piede chesello ti trascorre ed ora chadi non attendere mai uadi  
nemai daiutare p(er) tempo il tuo chadere setesai ora tenere adunqua ongni tuo fatto  
altrui abandona esolo pemsas erasgiona esa come cio meni aco mpi mento chese bene  
cio fai ongni tuo fatto fai esen(n)o ciascheduno tuo bene uajmp(er)dimento

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-12%20alle%2011.57.15.png>

A come folle quello prouata mente· chedotta maggiore mente· p(er)dere altrui chese nel suo  
nomfacie· eche quanta disffacie· jmp(ro)ditale onde nom solo agrato ·ede folle jlmalato·  
chel dolore del enferta sua forte· et emenza dimorte· sostiene auanti chesoste nere uolia·  
dimedicina dollia· efolle anche chise abandona egrida· aidio sengnore aida· efolle bene  
chi male mette ed amesso· neluicino suo p(ro)simano· p(er)omo nonostante estrano· efolle chi male  
p(ro)ua etorna adesso·

- letto 274 volte

## Riproduzione fotografica

Vai al manoscritto [1] [c.49v-50r]

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-12%20alle%2012.41.53.png>

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Schermata%202018-12-12%20alle%2012.41.10.png>

- letto 315 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-536>

### Links:

[1] [https://digi.vatlib.it/view/MSS\\_Vat.lat.3793](https://digi.vatlib.it/view/MSS_Vat.lat.3793)